

REFERAT Byrådet - 2002-2005 d. 10-04-2002

Mødedato Onsdag d. 10. april 2002 kl. 18:00

Mødested Rådhuset

Indholdsfortegnelse

ENDELIGE BESLUTNINGER I UDVALGENE I MARTS MÅNED.....	3
FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 152 GLADSAXEVEJ / VANDTÅRNSVEJ I GLADSAXE ER	5
OVERFØRSEL AF DRIFTSMIDLER OG LØNSUM FRA 2001 TIL 2002, TILLÆGSBEVILLING	6
OVERFØRSEL AF RÅDIGHEDSBELØB FRA 2001 TIL 2002, TILLÆGSBEVILLING.....	10
REGNSKAB 2001, OVERSENDELSE TIL REVISION.....	11
RÅDHUSET INDGANG G, RENOVERING AF ELINSTALLATION, ANLÆGSBEVILLING.....	12
LOVLIGGØRELSE AF ELEVATORER, RÅDHUSET OG LOKALKONTORER, ANLÆGSREGI	14
NYT INDSATSLEDERKØRETØJ TIL BRANDVÆSENEN, ANLÆGSREGNSKAB.....	15
BELÆGNINGSARBEJDER 2002, ANLÆGSBEVILLING.....	16
TOBAKSVEJEN, ANLÆGSBEVILLING.....	18
MATERIELGÅRDEN, VENTILATION AF AUTOVÆRKSTED, ANLÆGSBEVILLING.....	19
NOVEMBERVEJ, RENOVERING AF CYKELSTIER, ANLÆGSBEVILLING.....	21
STATUS TRANSPORTPLANER, TILLÆG TIL ANLÆGSBEVILLING.....	22
REVISION AF REGULATIV FOR DAGRENOVATION, STORSKRALD, GENANVENDELIGE	24
TILLÆG OM PVC-AFFALD OG IMPRÆGNERET TRÆ TIL REGULATIV FOR ERHVERVSA	26
VEJLEDNING OM MILJØFORHOLD PÅ TANDKLINIKKER.....	27
EFTERBEVILLING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET, RAMME 2, PÅ BEVILLINGERNE FO	29
UDVIDELSE AF GENBRUGSSTATIONEN, ANLÆGSBEVILLING OG VALG AF RÅDGIVER	31
TRÆPLANTNINGSFOND, ANLÆGSBEVILLING.....	32
GARAGER FOR GLADSAXE FJERNVARMEFORSYNING KØRETØJER, ANLÆGSREGNS	33
GRØNT AKTIVITETSHUS PÅ SØBORG TORV, FORSLAG TIL AFHOLDELSE AF BORGERN	34
HJEMTAGNING AF HJEMMEHJÆLPEN I STENGÅRD DISTRIKT M.V., TILLÆGSBEVILLI	36
TANDKLINIKKEN PÅ GLADSAXE SKOLE, OMBYGNING OG RENOVERING, ANLÆGSBE	37
EFTERBEVILLING SOCIALUDVALGET, RAMME 2 DRIFT EXCL. LØN.....	38
ALDERSUNDERSØGELSE AF BØRN OG UNGE FRA 3. VERDENS LANDE.....	39
HOVEDBIBLIOTEKET, NYINDRETNING AF BIBLICAFÉ OG UDESERVERING, ANLÆGSB	41
OMBYGNING AF KINOMASKINER OG LYDANLÆG GLADSAXE BIO SAL 2, ANLÆGSBE	43
THORASMINDE OPRETNING AF FACADER, ANLÆGS-BEVILLING.....	44
AKTIVCENTERET TELEFONVEJ 7, UDSKIFTNING AF GASKEDLER, ANLÆGSBEVILLIN	45
VÆREBRO SKOLE, UDSKIFTNING AF TAG OG FACADER, ANLÆGSBEVILLING OG ÆNI	46
ANBRAGTE BØRN OG UNGE, SAMT BETALING TIL EFTERSKOLER, EFTERBEVILLING	49

BR 10.04.2002, nr. 81

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 81

ENDELIGE BESLUTNINGER I UDVALGENE I MARTS MÅNED

er foreliggende ingen endelige beslutninger fra
Trafik- og Teknikudvalget
Miljøudvalget
Socialudvalget
Børne- og Undervisningsudvalget og
Folkeoplysningsudvalget
i marts måned.

Oversigt over de beslutninger, der endeligt er truffet i Økonomiudvalget i marts måned 2002

1. 05.03.2002, sag nr. 140

NYT MEDLEM TIL GLADSAXE LOKALRADIONÆVN

Gunnar Svendsen (F) blev af Byrådet udpeget til medlem af både Gladsaxe Lokalradionævn og Radio Gladsaxe. Lokalradionævnet skal bl.a. tage stilling til lokalradioens sendetilladelser, hvilket vil medføre inhabilitet for Gunnar Svendsen. For at undgå inhabilitet indstiller flertalsgruppen (A , B, F, Ø, Å) at Jørgen Sørensen, Valdemars Alle 23, 2860 Søborg, udpeges til Gladsaxe Lokalradionævn i stedet for Gunnar Svendsen.

Økonomiudvalget har tiltrådt, at Gunnar Svendsen udtræder og erstattes af Jørgen Sørensen.

Oversigt over de beslutninger, der endeligt er truffet i Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget i marts måned 2002

1. 12.03.2002, sag nr. 26

ANSØGNING OM TILSKUD TIL KØB AF KUNSTVÆRK TIL DAGCENTRET BAKKEGÅRDEN

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget har 12.03.2002 bevilget et tilskud på 7.000 kr. til køb af et kunstværk af Vibeke Falk.
Kunstværket placeres i træningsdagcentret.

2. 12.03.2002, sag nr. 30

ARRANGEMENTER I BORGERNES HUS

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget har 12.03.2002 besluttet at give foreninger og aftenskoler mulighed for at afholde enkeltstående entrégivende arrangementer torsdag eftermiddag og aften i Borgernes Hus.

Desuden blev det besluttet, at åbningstiden om torsdagen forlænges med en time til kl. 23.00, når der er arrangementer i huset.

Derudover blev det besluttet, at der kan serveres øl og vin ved arrangementer uden for normal åbningstid.

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 82

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 82

FORSLAG TIL LOKALPLAN NR. 152 GLADSAXEVEJ / VANDTÅRNSVEJ I GLADSAXE ERHVERVSKVARTER OG FORSLAG TIL TILLÆG NR. 7 TIL KOMMUNEPLAN 2001, 1. BEHANDLING

Økonomiudvalget tiltrådte i sit møde 12.03.2001, sag nr. 175 en ændret områdefgrænsning for forslag til lokalplan nr. 152. Udvalget tiltrådte samtidig, at der efter krav fra HUR udarbejdes et forslag til ændring af kommuneplanens rammebestemmelser for område 17.E.4 i Gladsaxe erhvervskvarter.

Hermed fremlægges hermed forslag til lokalplan og kommuneplantillæg.

Lokalplanforslaget omfatter facadegrunde langs Gladsaxevej mellem Vandtårnsvej og Gladsaxe Ringvej, en række facadegrunde langs Vandtårnsvej samt to ejendomme ved Sydmarken, herunder den ubebyggede og forurenede "cheminovagrund".

Lokalplanforslaget åbner mulighed for, at der på facadegrundene kan etableres detailhandel med særlig pladskrævende varegrupper som f.eks. salg af biler. Der fastsættes et maksimalt omfang af det samlede etageareal til særlig pladskrævende detailhandel i området på 21.500 m² og en maksimal størrelse for den enkelte butik på 5.000 m². Størstedelen af "cheminovagrunden" fastlægges anvendt til parkeringsformål i overensstemmelse med Trafik- og Teknikudvalgets beslutning 18.02.2002 sag nr. 12. Lokalplanforslaget viderefører i øvrigt i uændret form de bestemmelser om anvendelse, bebyggelse og friarealer, der er fastlagt i lokalplan nr. 113 fra 1999.

Tillæg nr. 7 til Kommuneplan 2001 omfatter enkeltområde 17.E.4, der i kommuneplanen er udlagt til erhvervsformål, med behov for halbyggeri til produktion og lager. I rammebestemmelserne fastlægges et maksimalt omfang af butiksareal til særligt pladskrævende detailhandel på 21.500 m². Rammebestemmelserne er i øvrigt uændrede i forhold til bestemmelserne i Kommuneplan 2001.

I området ved Gladsaxe Trafikplads, som er udlagt til kontor- og serviceformål er der i dag et samlet detailhandelsareal til særligt pladskrævende detailhandel på 31.500 m², hovedsagelig bilsalgsvirksomheder. Kommuneplanen giver allerede mulighed for, at der kan overføres 10.000 m² af dette areal til Mørkhøj erhvervskvarter. Forslaget til kommuneplantillæg muliggør at den resterende del af etagearealet kan overføres til facadegrunde langs Gladsaxevej og Vandtårnsvej, hvor der i forvejen er placeret flere bilsalgsvirksomheder.

Forslaget til lokalplan respekterer bestemmelserne i forslaget til kommuneplantillæg og er hvad angår den maksimale størrelse på den enkelte pladskrævende detailhandelsvirksomhed på 5.000 m² i overensstemmelse med de generelle rammebestemmelser i Kommuneplan 2001.

Økonomiudvalget indstiller, at forslag til lokalplan nr. 152 og forslag til tillæg nr. 7 til Kommuneplan 2001 vedtages og fremlægges til offentlig debat i perioden 23.04 – 18.06.2002.

ØU 27.11.2001, sag nr. 581

TTU 18.02.2002, sag nr. 11 og sag nr. 12

ØU 12.03.2002, sag nr. 175

ØU 02.04.2002, sag nr. 191 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 83

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 83

OVERFØRSEL AF DRIFTSMIDLER OG LØNSUM FRA 2001 TIL 2002, TILLÆGSBEVILLING

Byrådet vedtog 09.06.1993, sag nr. 129, de overordnede principper for overførsel af driftsmidler. Hovedprincippet er, at der er adgang til at overføre alle uforbrugte driftsmidler, bortset fra løn, ikke-styrbare udgifter og udgifter vedrørende forsyningsvirksomheder. Desuden blev det besluttet, at decentralt styrede konti har første prioritet ved overførsler, men der var ingen garanti. Hvis udvalget under ét havde merforbrug eller ikke havde mindreforbrug nok til at alle decentralt styrede konti kunne få overførsel, kunne decentralt styrede institutioner risikere ikke at få overført sit mindreforbrug.

For at sikre de decentrale institutioners overførselsadgang besluttede Økonomiudvalget derfor 14.03.2000, sag nr. 206, at der for overførslen fra 1999 til 2000 blev givet en garanti for overførsel til decentrale institutioner med brugerbestyrelse. Garantien indebar endvidere, at et evt. merforbrug også skulle overføres. Fag-udvalget havde ansvaret for at sikre denne overførselsadgang, evt. ved omprioriteringer inden for udvalgets ramme. Denne regel gjaldt kun for overførslen mellem 1999 og 2000. I 2000 havde samtlige udvalg mindreforbrug, hvorfor der ikke var noget problem i at sikre de decentrale institutioners overførsler.

I 2001 har Børne- og Undervisningsudvalget et merforbrug på 1,232 mio. kr. I sag nr. 111 indstilles, at der gives efterbevilling på 6,523 mio. kr. Udvalgets regnskabsresultat herefter kan opgøres til 5,291 mio. kr. Imidlertid har decentrale institutioner tilsammen mindreforbrug på 6,385 mio. kr. Forskellen på 1,094 mio. kr. forudsættes afholdt af centrale konti på Børne- og Undervisningsudvalgets ramme.

Overførsel af driftsmidler

Forvaltningernes samlede overførselsadgang fra 2001 til 2002 udgør 21,189 mio. kr. mod 30,236 mio. kr. sidste år.

Fordelt på udvalg udgør overførslerne følgende (i mio. kr.):

Udvalg	Korrigeret budget	Overførsel 2001-2002	Overførsel 2000-2001	Overførsel i procent
Økonomiudvalget	304,4	2,637	7,199	0,9%
Teknik- og miljø-udvalget ramme 1	55,0	2,241	4,131	4,1%
Børne- og undervisningsudvalget, ramme 1	733,3	5,291	9,295	0,7%
Kultur-, fritids- og idrætsudvalget	100,0	4,450	5,295	4,4%
Socialudvalget, ramme 1	501,1	6,570	4,317	1,3%
I alt	1.693,8	21,189	30,236	1,3%

Overførslerne har tidligere år udgjort væsentligt større beløb; i 1995 51,0 mio. kr. og i 1996 49,6 mio. kr.

Opdelingen mellem brugerbestyrelses-styrede konti og centralt styrede konti fremgår af nedenstående tabel (i mio. kr.):

Udvalg	Bruger- bestyrelser	Centrale	I alt
Økonomiudvalget	0,555	2,082	2,637
Teknik- og miljø- udvalget, ramme 1		2,241	2,241
Børne- og undervisnings- udvalget, ramme 1	5,291		5,291
Kultur-, fritids- og idrætsudvalget	-0,634	5,084	4,450
Socialudvalget, ramme 1	2,609	3,962	6,570
I alt	7,821	13,369	21,189

Overførsel af lønsum

Fra og med 2001 er der forsøg med lønsumsstyring på en række områder.

Opgørelsen af mer-/mindreforbruget kan ske på flere måder, afhængig om man inddrager afledte lønudgifter som f.eks. pension og beklædningsgodtgørelse. Det indstilles, at der benyttes den mest enkle opgørelse, hvor der udelukkende tages udgangspunkt i udgifter og indtægter på de egentlige lønudgifter (hovedart 1 i regnskabssystemet).

Mindreforbrug vedr. løn kan overføres til øvrig drift, men ikke den anden vej.

Oprindeligt var der nogle folkeskoler med i forsøget med lønsumsstyring, men da det ikke har været muligt at opgøre mer-/min-dre-forbrug på de enkelte skoler, er disse holdt ude af overførslen mellem 2001 og 2002.

Der foreslås samlet overført 6,661 mio. kr., fordelt således på udvalg og områder (i mio. kr.):

<u>Økonomiudvalget</u>	
Teknik- og miljøforvaltningen	0,502
Børne- og kulturforvaltningen	0,184
Social- og sundhedsforvaltningen	2,503
Central- og skatteforvaltningen	0,246
Det rummelige arbejdsmarked	0,457
	3,891
<u>Teknik- og miljøudvalget</u>	
Parker og legepladser	0,075
Trafik og infrastruktur	0,075
Håndværkerafdelingen	0,080
	0,230
<u>Børne- og undervisningsudvalget</u>	
Ungdomsskolen	0,384
<u>Kultur-, fritids- og idrætsudvalget</u>	
Hovedbiblioteket	0,557
Musikskolen	-0,049
Rostadion	0,074
Gladsaxe Sportscenter	-0,091
Bibliocafeen	0,055
	0,546
<u>Socialudvalget</u>	
Sundhedsplejen	0,079
Forebyggende foranstaltninger	0,060
Tandplejen	-0,239
Koordinationsudvalget	0,039
Jobhuset	0,408
Hareskovbo	0,039
Enhedsplejen Bagsværd	-0,882
Enhedsplejen Egegård	0,096
Enhedsplejen Mørkhøj/Høje Gladsaxe	1,821
Forvaltningscheflønpulje, konto 05	0,190
	1,610
Overførsel lønsum i alt	6,661

Bemærkninger til de enkelte udvalg

Økonomiudvalget

Det samlede mindreforbrug er 7,1 mio. kr., hvoraf 4,6 mio. kr. hidrører fra løn og lønpuljer. Der overføres i alt driftsmidler på 2,637 mio. kr., heraf 0,514 mio. kr. til GKR og 0,041 mio. kr. til Radio Gladsaxe. Af rammen til overførsel af lønsum foreslås 0,1 mio. kr. overført til øvrig drift.

Teknik- og Miljøudvalget / Trafik- og Teknikudvalget / Miljø-udvalget

Det samlede mindreforbrug er 4,3 mio. kr., hvoraf dog 1,9 mio. kr. vedrører salg af Levnedsmiddelkontrollen og 0,2 mio. kr. løn/pension.

Teknik- og Miljøudvalget blev pr. 01.01.2002 opdelt i to udvalg, og driftsoverførslerne er fordelt med 1,466 mio. kr. til Trafik- og Teknikudvalget og 0,765 mio. kr. til Miljøudvalget

Børne- og Undervisningsudvalget

I 2001 havde Børne- og Undervisningsudvalget et merforbrug på 1,232 mio. kr. I sag nr. 111 indstilles, at der gives efterbevilling på 6,523 mio. kr. Udvalgets regnskabsresultat herefter kan opgøres til 5,291 mio. kr. Imidlertid har decentrale institutioner tilsammen mindreforbrug på 6,385 mio. kr. Forskellen på 1,094 mio. kr. forudsættes afholdt af centrale konti på Børne- og undervisningsudvalgets ramme.

Til decentrale konti på skoleområdet foreslås overført i alt 4,518 mio. kr. og på daginstitutionsområdet foreslås overført i alt 1,867 mio. kr.

Udvalget medvirker som tidligere nævnt ikke i forsøget med lønsumsstyring på folkeskoleområdet mellem 2001 og 2002. Eneste område med lønsumoverførsel er derfor Ungdomsskolen.

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget

Det samlede mindreforbrug er 5,134 mio. kr., hvoraf løn/ pension udgør 0,684 mio. kr. Overførslerne fordeles med -0,634 mio. kr. til konti styret af brugerbestyrelser, mens der overføres i alt 5,084 mio. kr. til en række centrale konti.

Overførslen af lønsum sker hovedsageligt til Hovedbiblioteket med 0,557 mio. kr.

Socialudvalget

Det samlede mindreforbrug udgør 11,043 mio. kr., hvoraf løn/pension udgør 3,753 mio. kr. Endvidere er fratrukket 0,720 mio. kr. vedr. fejlagtigt budgetteret beboerindskud på Rosenlund.

Til kommunale institutioner med brugerbestyrelse og selvejende institutioner overføres tilsammen 2,609 mio. kr.

Til diverse centrale konti, inklusive projekter med statsstøtte, foreslås overført 3,962 mio. kr.

Overførsel af lønsum udgør netto 1,610 mio. kr., der dels består af to store negative overførsler til tandplejen og enhedsplejen Bagsværd, dels af en række positive overførsler, hvoraf enhedsplejen Mørkhøj/Høje Gladsaxe alene udgør 1,821 mio.

Økonomiudvalget indstiller, at der meddeles tillægsbevilling til budget 2002 på 27.850.868 kr. fordelt med 21.189.493 kr. til øvrig drift og 6.661.375 kr. til lønsum , finansieret af kommunekassen, med henvisning til tilsvarende mindreforbrug i 2001.

BR 04.04.2001, sag nr. 70
ØU 02.04.2002, sag nr. 194 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 84

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 84

OVERFØRSEL AF RÅDIGHEDSBELØB FRA 2001 TIL 2002, TILLÆGSBEVILLING

Planlægningsafdelingen har i samarbejde med forvaltningerne foretaget en opgørelse over igangværende anlægsarbejder og rådighedsbeløb, som indstilles overført fra 2001 til 2002.

Grundlaget for opgørelsen er rådighedsbeløb, inkl. tillæg meddelt i 2001, samt forbrug heraf i 2001.

Der er uforbrugte rådighedsbeløb på netto 116.021.420 kr. i 2001. Heraf indstilles netto 115.253.327 kr. overført til 2002.

Overførslerne fordeler sig således på de enkelte udvalgsområder:

	<u>Udgifter</u>	<u>Indtægter</u>
Økonomiudvalget	66.432.114	62.708.878
Teknik- og Miljøudv.	31.157.402	100.000
Børne- og Undervis.udv.	32.533.165	1.500.000
Kultur-, Fritids- og Idrætsudv.	11.277.592	878.626
<u>Socialudvalget</u>	<u>39.040.558</u>	<u>0</u>
<u>I alt</u>	<u>180.440.831</u>	<u>65.187.504</u>

Til orientering kan det oplyses, at uforbrugte rådighedsbeløb i 2000 var netto 98.380.000 kr, hvoraf de 88.386.414 kr blev overført til 2001.

Økonomiudvalget indstiller, at der gives tillægsbevilling på netto 115.253.327 kr. af kommunens kasse, med henvisning til tilsvarende mindreforbrug i 2001.

ØU 02.04.2002, sag nr. 195 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 85

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 85

REGNSKAB 2001, OVERSENDELSE TIL REVISION

Regnskabet for 2001 foreligger og skal ifølge styrelsesloven afgives til revision i et møde i Byrådet.

Det oprindelige driftsbudget var på 1.972,4 mio. kr. I løbet af året er der givet tillægsbevillinger for 32,7 mio. kr., således at det korrigerede budget blev 2.005,1 mio. kr. Regnskabet viser et forbrug på 1.983,3 mio. kr., dvs. 10,9 mio. kr. mere end forudsat i det oprindelige budget og 21,8 mio. kr. mindre end det korrigerede budget.

Anlægsbudgettet var oprindeligt på 216,4 mio. kr. Der er i løbet af året givet tillægsbevillinger for 119,6 mio. kr., hvilket giver et korrigeret budget på 336,0 mio. kr. Regnskabet viser et forbrug på 213,2 mio. kr., hvilket er 3,2 mio. kr. mindre end forudsat i det oprindelige budget og 122,8 mio. kr. mindre end det korrigerede budget.

Generelle tilskud og udligning, momsudligning, renter og skatter har tilsammen givet en indtægt på 2.134,3 mio. kr. i 2001. Det betyder et overskud af den ordinære drift på 151,0 mio. kr. Der er blevet anvendt 213,2 mio. kr. til afholdelse af anlægsudgifter, hvilket betyder et samlet drifts- og anlægsunderskud på 62,2 mio. kr.

Kommunens finansielle situation er dog blevet forbedret i 2001. Det skyldes primært optagelse af lån på 135,1 mio. kr. Samtidig er kommunens langsigtede gæld afdraget med 17,4 mio. kr. Den likvide beholdning var ved begyndelsen af året på 145,8 mio. kr. og kan pr. 31.12.2001 opgøres til 187,6 mio. kr.

Regnskabet og revisionens beretninger herom vil blive behandlet i Økonomiudvalget 28.05.2002 og i Byrådet 12.06.2002.

Økonomiudvalget indstiller, at regnskabet afgives til revisionen.

ØU 02.04.2002, sag nr. 197 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 86

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 86

RÅDHUSET INDGANG G, RENOVERING AF ELINSTALLATION, ANLÆGSBEVILLING

På Økonomiudvalgets anlægsbudget for administrationsejendomme er der i 2002 afsat 2,986 mio. kr.

IT-afdelingen har planlagt udført en permanent edb-installation i ejendommen, Indgang G's etage 1 og 2, i maj 2002. Da en del af føringsvejene er de samme for både edb-anlæg, stærkstrømsanlæg og telefonanlæg, vil det være meget hensigtsmæssigt at udføre anlæggene samtidig og af den samme entreprenør.

Den eksisterende el-installationen er fra bygningens opførelse og totalt nedslidt og utidssvarende. Ejendomsafdelingen foreslår derfor i samarbejde med central- og skatteforvaltningen en total udskiftning af hele el-installationen indeholdende:

Tavler.

- demontering af eksisterende måler- og gruppetavler,
- levering og montering af ny måler- og fordelingstavle,
- tilpasning af eksisterende og montering af nye etagetavler,
- udvendig belysning omlægges til CTS.

Føringsveje.

- eksisterende uisolerede kanaler i ydervægge langs lofter nedlægges. Kanalerne isoleres og lukkes,
- nye føringsveje udføres i eksisterende lodrette kanaler i hver anden pille i ydervæggene for stikkontakter her. I gange udføres kanalerne langs loft for stikkontakter i gangvægge og for gang- og kontorbelysning.

Lysinstallation.

- demontering af eksisterende installationer. Alle el-ledninger er stofbeklædte og porøse,
- i kontorer etableres kronetænding til loftsllys og supplerende stikkontakter.

Telefonanlæg.

- demontering af eksisterende anlæg og fordelingsskab,
- etablering af nyt anlæg tilsluttet krydsfelt på rådhuset.

Samlet udgift er overslagsberegnet til 430.000 kr.

Som nævnt i ovenstående er føringsvejene de samme. Det vil derfor være hensigtsmæssigt med en samtidig udførelse af opgaverne. Af hensyn til tidsplan og arbejdets karakter foreslås i samråd med central- og skatteforvaltningen, at arbejdet udføres som regningsarbejde med dokumenteret time- og materialeforbrug og med en maksimeret pris på 430.000 kr.

Timelønnen opgøres som svende- og lærlingelønnen med et dækningsbidrag på 20%.

Udgiften finansieres af den afsatte pulje til bygningsvedligeholdelse, rådhus.

Tidsplan.

Igangsætning april 2002

Byggearbejder maj - juni 2002

Ibrugtagning medio juni 2002.

Økonomiudvalget indstiller,

at ovennævnte arbejder inkl. tidsplan godkendes,

at ejendomsafdelingen varetager byggeledelse, og

at der gives rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 430.000 kr.
finansieret af rådhusets pulje til bygningsvedligeholdelse.

Økonomiudvalget tiltrådte 02.04.2002. sag nr. 205 valg af entreprenør.

ØU 02.04.2002, sag nr. 205 
ØU 02.04.2002, sag nr. 250 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 87

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 87

LOVLIGGØRELSE AF ELEVATORER, RÅDHUSET OG LOKALKONTORER, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet gav 12.08.1998, sag nr. 146 anlægsbevilling på 593.000 kr. finansieret af Rådhusets pulje til mindre byggeopgaver og 10.03.1999, sag nr. 62 tillæg til anlægsbevilling på 77.000 kr. i alt 670.000 kr. til lovliggørelse og istandsættelse af elevatorer på rådhus og lokalkontorer.

Arbejdet er nu afsluttet, og der foreligger følgende anlægsregnskab:

Bevilling	670.000 kr.
Forbrug	583.661 kr.
Mindreforbrug	86.339 kr.

Mindreforbruget fremkommer ved færre udgifter til projektering og omkostninger end forudsat og ingen uforudseelige udgifter.

Økonomiudvalget indstiller, at anlægsregnskabet godkendes, idet mindreforbruget tilbageføres til Rådhusets pulje til bygningsvedligeholdelse.

BR 12.08.1998, sag nr. 146
BR 10.03.1999, sag nr. 62
ØU 02.04.2002, sag nr. 204 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 88

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 88

NYT INDSATSLEDERKØRETØJ TIL BRANDVÆSENET, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet meddelte 22.08.2001, sag nr. 137 anlægsbevilling på 210.000 kr. til indkøb og udrustning af nyt køretøj til brug for vagthavende indsatsleder. Køretøjet erstatter totalskadet køretøj. Samtidig blev meddelt anlægsbevilling til indtægt på 21.000 kr.

Køretøjet er nu anskaffet, udrustet og sat i drift, og der kan aflægges anlægsregnskab herfor.

Forsikringsselskabets endelige erstatning blev 4.500 kr. større end oprindeligt forventet.

	Udgifter	Indtægter
Bevilling	210.000 kr.	21.000 kr.
Forbrug	212.021 kr.	25.500 kr.
Merforbrug/merindtægt	2.021 kr.	4.500 kr.

Økonomiudvalget indstiller,

at der meddeles tillæg til anlægsbevilling og rådighedsbeløb til udgifter på 2.021 kr. og tillæg til anlægsbevilling og rådighedsbeløb til indtægter på 4.500 kr. finansieret af merindtægten, og

at anlægsregnskabet godkendes.

BR 22.08.2001, sag nr. 137
ØU 02.04.2002, sag nr. 203 📄

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 89

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 89

BELÆGNINGSARBEJDER 2002, ANLÆGSBEVILLING

Der er på investeringsoversigten afsat 6.404.000 kr. til vejvedligeholdelse i 2002. Ligeledes er i budgetårene 2002-2005 afsat ca. 6-7 mio. kr. årligt til formålet.

På baggrund af registrering af vejenes tilstand i 2001, herunder kørsler med et edb-system (PM-system: Pavement Management-system, som er et vejvedligeholdelsessystem), til optimering af vedligeholdelse af vejbelægnings fremlægges forslag til overordnet disponering af beløb til arbejder med fremmed entreprenør i 2002, herunder rådgiverudgifter:

Slidlags- og renoveringsarbejder af kørebaner 2,480 mio. kr.

Reparationsarbejder kørebaner 1,500 mio. kr.

Renovering af fortove 1,570 mio. kr.

Slidlag og reparation af stier og cykelstier 0,300 mio. kr.

Reparationer ad hoc 0,400 mio. kr.

Udgifter til rådgiver (PM-system) 0,150 mio. kr.

I alt 6,400 mio. kr.

Slidlags- og renoveringsarbejderne planlægges udvalgt blandt hele strækninger eller delstrækninger af følgende veje:

Skovbrynet, Søvej, Venusvej, Stavnshøjvej Allé, Tolstojs Allé, Krogshøjvej og Tinghøjvej.

I forbindelse med renovering af vand- og kloakledninger istandsættes kørebane og fortove på Gedvad, Stenkrogen samt del af Septembervej.

Kagsåstien istandsættes på strækningen nord for Klausdalsbrovej til Smørmosestien.

Endvidere renoveres pladsen ved Bagsværd Hovedgade 131-133.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at den samlede prissætning er foretaget ud fra generelle priser fastsat i programmet,

at kørslerne ikke kan erstatte en detaljeret teknisk gennemgang, prissætning og dimensionering af belægnings, hvorfor den endelige liste med strækninger først kan foreligge efter indhentning af underhåndsbud,

at overfladebehandlinger med skærver er udeladt indtil en nærmere vurdering af støjforhold foreligger i løbet af 2002,

at valg af entreprenører planlægges at ske ad hoc efter arbejdets karakter,

at udbudsform vælges som underhåndsbud,

at arbejderne primært udføres i perioden maj til oktober 2002, og

at rådgiverudgifter omfatter beløb til henholdsvis PM-system samt rådgivning.

Trafik- og Teknikudvalget indstiller, at der meddeles anlægsbevilling på 6.404.000 kr. til ovenstående belægningsarbejder, finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til vejvedligeholdelse.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Trafik- og Teknikudvalget.

TMU 19.02.2001, sag nr. 26

BR 14.03.2001, sag nr. 53

TTU 18.03.2002, sag nr. 32

ØU 02.04.2002, sag nr. 223 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 90

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 90

TOBAKSVEJEN, ANLÆGSBEVILLING

Teknik- og miljøforvaltningen modtog i oktober 2001 en matrikulær sag fra House of Prince om at nedlægge den private sti mellem Ring 3 og Tobaksvejen. Der er tale om den af House of Price ejede østligste stiforbindelse.

Årsagen til en effektivering af stinedæggelsen, som i sin tid blev aftalt med kommunen, er, at House of Prince nu har byggeplaner henover stiaarealet inden for 1 – 1,5 år. Der har været afholdt et orienteringsmøde med House of Prince, som ønsker stien nedlagt efter skolernes sommerferie 2002.

De matrikulære forhold omkring busvendepladsen samt skolestien, som løber parallelt med Ring 3, er, at House of Prince er grundejer af matr. nr. 12ag af Gladsaxe, hvorpå der er tinglyst 2 deklarationer. Den ene omfatter busvendepladsen og den anden omfatter servitutareal for den langsgående skolesti.

Teknik- og miljøforvaltningen har fået udarbejdet to skitseforslag fra rådgivende ingeniørfirma Via Trafik.

De to skitserede forslag indebærer begge en placering af den nye sti på matr. nr. 12ag af Gladsaxe, som ejes af House of Prince. House of Prince har hidtil tilkendegivet, at de er positiv indstillet på oprettelsen af yderligere en deklaration på den skitserede stiforbindelse.

Det ene skitseforslag indeholder - ud over den nye stiforbindelse - en ombygning af forpladsen omkring bussløjfen og har en overslagspris på ca. 1,1 mio. kr. inklusiv skøn til arealudgifter.

Det andet skitseforslag indeholder den samme stiforbindelse sambygget med den eksisterende bussløjfe.

Dette forslag koster ca. 0,6 mio. kr. I forbindelse med forslagene kan indarbejdes en 30 km/t zone ved skolen jf tidligere drøftelser med skolen og politiet.

Trafik- og Teknikudvalget indstiller, at der gives anlægsbevilling på 1,1 mio. kr. til ombygning af forpladsen omkring bussløjfen finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til Trafiksanering 2002.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Trafik- og Teknikudvalget.

BR 12.08.1998, sag nr. 150

TMU 17.01.2000, sag nr. 8

TTU 18.03.2002, sag nr. 36

ØU 02.04.2002, sag nr. 225 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 91

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 91

MATERIELGÅRDEN, VENTILATION AF AUTOVÆRKSTED, ANLÆGSBEVILLING

I december 2000 blev der med baggrund i tilsynsnotat fra Københavns Amt udarbejdet en samlet plan for en opretning/opgradering af udsugning og ventilation af autoværkstedet.

Efterfølgende har ejendomsafdelingen i samråd med Rådgivende ingeniørfirma Strunge Jensen A/S, udarbejdet et samlet projekt for procesudsugning og rumventilation i henhold til gældende krav og normer.

I oktober 2001 blev der afholdt licitation omfattende det samlede udsugnings- og ventilationsprojekt, idet der dels var afsat driftsmidler over bygningsvedligeholdelsen, dels forventedes afsat rådighedsbeløb i 2002 med 800.000 kr. til ventilation af autoværkstedet.

Begrundelsen for at udbyde arbejderne samlet – men etapedelt – var at opnå den billigste pris.

1. etape, der omfattede procesudsugningen ekskl. pladeværkstedet, blev finansieret af driftsmidler og gennemført i slutningen af 2001 med en samlet udgift på 798.000 kr.

For at opfylde kravene til luftkvaliteten er det nødvendigt at etablere en rumventilation, der kan bortlede den forurening, som ikke umiddelbart opfanges af procesudsugningen.

I forbindelse med etablering af rumventilationen udføres automatikstyring, således at proces- og rumventilation arbejder optimalt sammen.

De 2 billigste entreprenører, der har stået for gennemførelsen af 1. etape, er indforstået med, at den del af det afgivne tilbud, der vedrører 2. etape, fortsat er gældende.

Samlet tilbud for 2. etape, omfattende rumventilation samt procesudsugning for pladeværkstedet lyder på 760.000 kr.

Tidsplan:

Accept: Medio april 2002

Byggearbejder: Primo maj – ultimo juni 2002

Ibrugtagning: 01.07.2002

Trafik- og Teknikudvalget indstiller,

at ventilationsprojektet inkl. tidsplan godkendes,

at der indgås accept med entreprenørerne fra 1. etape,
Intervent A/S og A. Entreprise A/S, om gennemførelse af 2.
etape,

at der indgås rådgiveraftale med Strunge Jensen A/S
vedrørende gennemførelse af 2. etape,

at ejendomsafdelingen varetager byggeledelse, og

at der gives anlægsbevilling på 760.000 kr. finansieret af det
afsatte rådighedsbeløb.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Trafik- og Teknikudvalget.

TTU 18.03.2002, sag nr. 38

ØU 02.04.2002, sag nr. 227 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 92

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 92

NOVEMBERVEJ, RENOVERING AF CYKELSTIER, ANLÆGSBEVILLING

I forbindelse med renovering af cykelstier er der i investeringsoversigten i budget 2002 afsat et rådighedsbeløb på 2.551.000 kr.

Til udarbejdelse af detailprojekt samt til at forestå udbud af opgaven er det nødvendigt at tilknytte en ekstern rådgiver.

Udgifter til rådgiver m.v. anslås i størrelsesordenen 0,3 mio. kr.

Peter Brooker foreslog, at opgaven blev løst ved egenprojektering i forvaltningen, idet der midlertidigt ansættes en ingeniør til projekteringen.

Et flertal i Trafik- og Teknikudvalget (Peter Brooker, Jens Thind-Andersen, Trine Græse, Ole Rasmussen, Henrik Sørensen og Kristian Niebuhr) indstiller, at der gives en anlægsbevilling på 150.000 kr. til midlertidig ansættelse af en projektingeniør, finansieret af det afsatte rådighedsbeløb på 2.551.000 kr.

Ebbe Skovsgaard undlod at stemme.

Et flertal i Økonomiudvalget (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, John Brown Brabant Althoff-Andersen,

Peter Brooker, Lis Smidsholm og Klaus Kjær) anbefaler indstillingen fra Trafik- og Teknikudvalget, idet der gives tillægsbevilling til Økonomiudvalgets lønbudget på 150.000 kr., til midlertidig ansættelse af en projektingeniør, finansieret af det afsatte rådighedsbeløb på 2.551.000 kr. til renovering af cykelstier.

Bjarne Rasmussen og Ebbe Skovsgaard (stedf.) undlod at stemme.

TTU 18.03.2002, sag nr. 33

ØU 02.04.2002, sag nr. 226 

Byrådets beslutning:

Der blev stemt om Økonomiudvalgets indstilling:

For	20 (A,B,C,D,F,O,Ø,Å)
Imod	0
Undlod	5 (V)

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 93

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 93

STATUS TRANSPORTPLANER, TILLÆG TIL ANLÆGSBEVILLING

I forbindelse med Agenda 21 arbejdsprogrammet besluttede Teknik- og Miljøudvalget 13.03.2000, sag nr. 75, at der skulle fremsendes en ansøgning om støtte på 100.000 kr. fra Vejdirektoratets Rådighedspulje til projektet "Transportplaner for virksomheder - hjem/arbejde".

I forlængelse af ansøgningen om støtte på 100.000 kr. gav Vejdirektoratet i brev af 14.07.2000 tilsagn om støtte til projektet - betinget af medfinansiering på 50 % fra kommunens side. Dette blev senere fulgt op af informationsmøde i Vejdirektoratet 06.09.2000.

Teknik- og Miljøudvalget besluttede efterfølgende på møde 18.12.2000, sag nr. 219, at meddele anlægsbevilling til udgifter på 200.000 kr. og indtægtsbevilling på 100.000 kr.

I lighed med tidligere puljeprojekter i samarbejde med Vejdirektoratet er projektet igangsat inden det endelige projektdokument var underskrevet af begge parter, idet det er taget for givet, at tilsagnet ville stå ved magt.

Den 12. 02.2002 modtog kommunen imidlertid brev fra Vejdirektoratet, hvori det blev oplyst, at der ikke vil blive udbetalt støtte på 100.000 kr. til projektet, som oprindeligt meddelt i brev af 14.07.2000 på grund af det nye finanslovsforslag.

Situationen er nu således, at der er afholdt rådgiverafgifter, som oprindeligt var planlagt finansieret af tilskuddet fra Vejdirektoratets Rådighedspulje, men som ikke længere er finansieret.

For at undgå yderligere ufinansierede udgifter har det været nødvendigt at stoppe rådgivers arbejde øjeblikkeligt, hvilket er meddelt de involverede samarbejdspartnere. Det planlægges nu at udføre det resterende arbejde i eget regi.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker, at der i forbindelse med projektet hidtil er afholdt udgifter for 155.000 kr. hvoraf de 55.000 kr. var forudsat finansieret af Vejdirektoratets Rådighedspulje.

Et flertal i Trafik- og Teknikudvalget (Peter Brooker, Jens Thind-Andersen, Trine Græse, Ole Rasmussen, Ebbe Skovsgaard og Henrik Sørensen) indstiller,

at mindreindtægten på 100.000 kr. delvist dækkes af mindreforbruget på udgiftsbevillingen på 45.000 kr.,

at resten 55.000 kr. finansieret af bevilling givet ud fra rådighedsbeløb afsat i 2002 på anlægskonto for Trafiksanering, og

at projektetsamarbejdet med Rådhuset og Novo Nordisk Engineering færdiggøres i eget regi.

Kristian Niebuhr stemte imod.

Et flertal i Økonomiudvalget (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, John Brown Brabant Althoff-Andersen, Peter Brooker, Lis Smidsholm, Bjarne Rasmussen og Ebbe Skovsgaard (stedef.)) anbefaler indstillingen fra Trafik- og Teknikudvalget.

Klaus Kjær stemte imod.

BR 17.01.2001, sag nr. 12
TTU 18.03.2002, sag nr. 35
ØU 02.04.2002, sag nr. 224 

Byrådets beslutning:

Der blev stemt om Økonomiudvalgets indstilling:

For	23 (A,B,C,D,F,V,Ø,Å)
Imod	2 (O)
Undlod	0

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 94

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 94

REVISION AF REGULATIV FOR DAGRENOVATION, STORSKRALD, GENANVENDELIGE MATERIALER M.M.

På baggrund af EU-udbud af indsamlingsordningerne for dagrenovation, storskrald og haveaffald er der behov for at revidere regulativet således, at det er i overensstemmelse med udbudsmaterialet. Udbudsmaterialet blev godkendt i Økonomi-udvalget 29.05.2001, sag nr. 319.

På baggrund af Miljø- og Energiministeriets Bekendtgørelse om affald, nr. 619 af 27. juni 2000 er der desuden behov for at indarbejde regler om PVC-affald og imprægneret træ. Ifølge denne bekendtgørelse skal der etableres indsamling af henholdsvis genanvendeligt og ikke genanvendeligt PVC-affald, og imprægneret træ fra husstande pr. 1. april 2001.

Herudover er der behov for enkelte præciseringer.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at der indføres ny praksis for henvendelser om afhentning af affald. Disse henvendelser rettes fremover direkte til vognmanden, jf. regulativets § 14, stk. 13 og § 16, stk. 5,

at der indføres ny praksis for affald, der ikke er afhentet. Affaldet vil som hovedregel først medtages ved næste regelmæssige afhentning, jf. regulativets § 14, stk. 11 og 12,

at der sker ændring af tidsrummet for indsamling, jf. regulativets § 14, stk. 7, § 16, stk. 12 og § 23, stk. 10,

at PVC-affald og imprægneret træ i praksis allerede medtages i indsamlingsordning for storskrald og/eller kan afleveres til genbrugsstationen. Vedrørende PVC og imprægneret træ se regulativets § 4, § 19 og § 20,

at det i regulativet er beskrevet, at genanvendeligt PVC-affald skal frasorteres til oparbejdning, og ikke genanvendeligt PVC-affald skal frasorteres til deponi, jf. § 20,

at det i regulativet er beskrevet, at imprægneret træ skal frasorteres til deponi, jf. § 19,

at genanvendeligt PVC-affald i dag typisk består af bygningsaffald, som kan afleveres til genbrugsstationen,

at det i regulativet er beskrevet, at der er kommet nyt lovgrundlag, jf. regulativets afsnit om lovgrundlag,

at det i regulativet er præciseret, at storskrald er kasseret indbo fra hele husstanden og ikke kun fra boligen. Det har været praksis gennem flere år at medtage cykler, havemøbler m.m., jf. regulativets § 4,

at det i regulativet er beskrevet, at opløbning ikke er tilladt på genbrugsbeholdere, jf. regulativets § 15, stk. 3,

at det i regulativet er præciseret, at der må anvendes beholdere på 2 hjul til haveaffald, jf. regulativets § 23, stk. 5 og TMU beslutning af 20.11.2000 (sag nr. 197), og

at regulativet træder i kraft 1. april 2002 samtidig med at ny renovatør starter.

Miljøudvalget indstiller, at regulativet godkendes med de anførte ændringer.

John Brown Brabant Althoff-Andersen og Karina Ebbensgaard var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen Miljøudvalget.

BR 25.08.1999, sag nr. 172

MIU 21.03.2002, sag nr. 28

ØU 02.04.2002, sag nr. 218 📄

Byrådets beslutning:

Emilce Nielsen stillede følgende ændringsforslag:

- "1) Alle henvendelser om afhentning af affald rettes til kommunen og noteres af den kommunale medarbejder, der modtager dem.
- 2) At affaldet altid afhentes på det aftalte tidspunkt. Hvis der er problemer vedr. affaldets karakter, mængde o.l., kontakter kommunen de berørte parter.
- 3) At tidsrummet for indsamling fastholdes."

Der blev stemt om dette forslag:

For	3 (F,Ø)
Imod	22 (A,B,C,D,O,V,Å)
Undlod	0

Forkastet.

Herefter stemtes om Økonomiudvalgets indstilling:

For	22 (A,B,C,D,O,V,Å)
Imod	0
Undlod	3 (F,Ø)

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 95

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 95

TILLÆG OM PVC-AFFALD OG IMPRÆGNERET TRÆ TIL REGULATIV FOR ERHVERVSAFFALD

På baggrund af Miljø- og Energiministeriets Bekendtgørelse om affald (Bekendtgørelse nr. 619 af 27. juni 2000), er der behov for at præcisere reglerne for anvisning af PVC-affald og imprægneret træ fra virksomheder, offentlige og private institutioner. Ifølge denne bekendtgørelse skal der etableres anvisningsordninger for henholdsvis genanvendeligt og ikke genanvendeligt PVC-affald samt imprægneret træ fra erhverv, offentlige og private institutioner pr. 1. april 2001.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at reglerne om PVC-affald og imprægneret træ foreløbig indarbejdes i bilag 2 som et tillæg, da Regulativ for erhvervsaffald skal revideres mere omfattende i løbet af 2002,

at genanvendeligt PVC-affald (typisk bygningsaffald) i praksis allerede anvises til oparbejdning og ikke genanvendeligt PVC-affald anvises til deponi,

at imprægneret træ allerede i praksis anvises til deponi,

at erhverv i praksis allerede kan benytte Gladsaxe Kommunes Genbrugsstation til mindre mængder af PVC-affald samt imprægneret træ, og

at arsen- og kreosotbehandlet træ anvises i hvert enkelt tilfælde, da der er tale om farligt affald. I dag deponeres dette træ, men på sigt er der mulighed for at anvise det til forbrænding.

Miljøudvalget indstiller, at tillæg til bilag 2 til Regulativ for erhvervsaffald godkendes.

John Brown Brabant Althoff-Andersen og Karina Ebbensgaard var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Miljøudvalget.

MIU 21.03.2002, sag nr. 29

ØU 02.04.2002, sag nr. 219 📄

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 96

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 96

VEJLEDNING OM MILJØFORHOLD PÅ TANDKLINIKKER

Gladsaxe Byråd vedtog 12.04.2000, sag nr. 120 "Forskrift om indretning og drift af tandlægeklinikker" udarbejdet efter Miljøstyrelsens bekendtgørelse nr. 367 af 10. maj 1992 vedrørende anden virksomhed end listevirksomhed. Den omfatter bl.a. forhold omkring virksomheders udledning af spildevand.

I brev af 23.07.2001 har Miljøstyrelsen sendt en vejledning om relationerne mellem spildevandsområdet og kommunale forskrifter til samtlige landets kommuner.

Af Miljøstyrelsens brev fremgår, at virksomheder skal indhente tilladelse til tilslutning af spildevand til offentligt spildevandsanlæg ifølge Miljøbeskyttelseslovens § 28, samt at den enkelte tilladelse skal gives på grundlag af en konkret vurdering af virksomhedens forhold.

På denne baggrund kan kommunalbestyrelser ikke fastsætte generelle regler i forskrifter på områder, hvor bestemmelser i en lov forudsætter en konkret vurdering og kræver individuel afgørelse på området, f.eks. ved regulering af en enkelt branches spildevandsforhold.

I de øvrige kommuner i Miljøsamarbejdet ændres forskriften for tandklinikker til en vejledning. Det skal bemærkes, at "Vejledning om miljøforhold" på tandklinikker bliver den første udgivelse i det nye fælleslayout for Miljøsamarbejdet.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at teknik- og miljøforvaltningen har udarbejdet en "Vejledning om miljøforhold" på tandklinikker,

at vejledningens indhold er enslydende med forskriftens,

at vejledning om tandklinikker foreskriver retningslinier for indretning og drift af klinikkernes håndtering af amalgam, herunder retningslinier for spildevandsforhold, egenkontrol samt bortskaffelse af farligt affald,

at formålet med vejledningen er at forebygge, at brugen af amalgam i tandklinikker giver anledning til udledning af kviksølv i spildevand,

at vejledningen henvender sig til tandklinikker i Gladsaxe Kommune,

at vejledningen omfatter forhold omkring udledning af spildevand fra hver unit, som skal passere et amalgamfilter,

at særskilt afskylning af instrumenter, der har været i berøring med amalgam og vandet herfra skal over en amalgamudskiller,

at tandklinikkers pligt til at anmelde, opbevare og bortskaffe amalgamaffald og andet farligt affald er omfattet af reglerne fastsat i Gladsaxe Kommunes regulativ for farligt affald,

at reguleringen af tandklinikker med anledning til væsentligt forurening kan ske ved påbud,

at vejledningen har enslydende retningslinier i samarbejdskommunerne og er lavet i samarbejde med Dansk Tandlægeforening, og

at vejledningen vil blive lagt på Dansk Tandlægeforenings hjemmeside.

Miljøudvalget indstiller,

at Gladsaxe Kommune ophæver forskrift om indretning og drift af tandlægeklinikker af år 2000, og

at forskriften for tandlæger erstattes af Vejledning om

miljøforhold for tandklinikker.

John Brown Brabant Althoff-Andersen og Karina Ebbensgaard
var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Miljøudvalget.

BR 12.04.2000, sag nr. 120

MIU 21.03.2002, sag nr. 35

ØU 02.04.2002, sag nr. 220 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 97

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 97

EFTERBEVILLING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET, RAMME 2, PÅ BEVILLINGERNE FOR LØN OG ØVRIG DRIFT

På vandforsyningsområdet er der et samlet merforbrug på 3,2 mio. kr. Dette merforbrug fordeler sig med 0,4 mio. kr. på lønrammen og med 2,8 mio. kr. på øvrig drift.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at merforbruget på 0,4 mio. kr. på lønrammen dels skyldes udkald uden for normal arbejdstid til de mange frostsprængte vandrør i form af overtidsbetaling på 262.000 kr., dels merudbetaling til rådighedsvagter på 140.000 kr. Der har ikke været budgetteret med overtidsbetaling.

at merforbruget på øvrig drift dels skyldes en merudgift på konto "køb af vand" på 2,7 mio. kr., som skyldes en afregnet difference med Københavns Vand vedrørende 1996, dels en sum af øvrige mer- og mindreforbrug, der sammenlagt udgør et merforbrug på 0,1 mio. kr.

På spildevandsområdet er der et samlet mindreforbrug på 1,3 mio. kr., som fordeler sig med et merforbrug på lønrammen på 0,1 mio. kr. og et mindreforbrug på øvrig drift på 1,4 mio. kr.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at merforbruget på lønrammen skyldes, at der ikke er budgetteret med overtidsbetaling, samtidig med, at der er udbetalt 111.097 kr. i overtidsbetaling.

På renovationsområdet er der et samlet mindreforbrug på 0,9 mio. kr., som fordeler sig med et merforbrug på løn på 60.000 kr. og et mindreforbrug på øvrig drift på 987.000 kr.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at merforbruget på lønrammen skyldes, at der ikke er budgetteret med overtidsbetaling, samtidig med, at der er udbetalt 59.909 kr. i overtidsbetaling.

På varmeforsyningsområdet er der et samlet mindreforbrug på 0,8 mio. kr., som fordeler sig med et merforbrug på 12.000 kr. på lønrammen og et mindreforbrug på øvrig drift på 787.000 kr.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at merforbruget på lønrammen skyldes, at der ikke er budgetteret med overtidsbetaling, samtidig med at der er udbetalt 12.162 kr. i overtidsbetaling.

Miljøudvalget indstiller, at der gives efterbevilling til Teknik- og Miljøudvalgets ramme 2 finansieret af kommunens kasse og reguleret over finansiell status.

John Brown Brabant Althoff-Andersen og Karina Ebbensgaard var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Miljøudvalget.

MIU 21.03.2002, sag nr. 39

ØU 02.04.2002, sag nr. 215 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 98

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 98

UDVIDELSE AF GENBRUGSSTATIONEN, ANLÆGSBEVILLING OG VALG AF RÅDGIVER

I forbindelse med udvidelse af Genbrugsstationen er der i investeringsoversigten i budget 2002 afsat et rådighedsbeløb på 6.270.000 kr.

Til udarbejdelse af programoplæg og detailprojekt samt til at forestå udbud og tilsyn med opgaven er det nødvendigt at tilknytte en ekstern rådgiver til opgaven.

Udgift til rådgiver anslås til 630.000 kr.

Miljøudvalget indstiller,

at der gives en anlægsbevilling på 630.000 kr. til rådgiverbistand, finansieret af det afsatte rådighedsbeløb, og

at rådgivende ingeniører, Øllgaard, Hellerup, antages til opgaven.

John Brown Brabant Althoff-Andersen og Karina Ebbensgaard var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Miljøudvalget.

TMU 14.06.1999, sag nr. 119

MIU 21.03.2002, sag nr. 41

ØU 02.04.2002, sag nr. 217 📄

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 99

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 99

TRÆPLANTNINGSFOND, ANLÆGSBEVILLING

Byrådet besluttede i forbindelse med budget 1998, at afsætte årlige midler til en træplantningsfond. Baggrunden er intentioner i kommunens Trafik- og Miljøhandlingsplan.

Fondens midler administreres og disponeres af Miljø- og Energirådet, jf. Byrådets beslutning 16.09.1998, sag nr. 182.

På investeringsoversigten er der i 2002 afsat 103.000 kr. til projekter i forbindelse med træplantningsfonden.

Miljø- og Energirådet vil på sit næste møde prioritere træplantningsarbejderne i 2002.

Miljøudvalget indstiller, at der meddeles anlægsbevilling på 103.000 kr. til træplantningsfonden i 2002 finansieret af det afsatte rådighedsbeløb.

John Brown Brabant Althoff-Andersen og Karina Ebbensgaard var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Miljøudvalget.

BR 12.09.2001, sag nr. 158

MIU 21.03.2002, sag nr. 34

ØU 02.04.2002, sag nr. 221 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 100

Udvalgstype: BR **Mødedato:** 10.04.2002 **Nummer:** 100

GARAGER FOR GLADSAXE FJERNVARMEFORSYNING KØRETØJER, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet meddelte 13.06.2002, sag nr. 119, anlægsbevilling til opførelse af garage til fjernvarmeforsyningens biler.

Arbejdet er afsluttet:

Bevilling:	330.000 kr.
Afholdte udgifter	<u>340.158 kr.</u>

Merudgifter	<u>10.158 kr.</u>
-------------	-------------------

Merudgifterne er foranlediget af, at elforsyning til garagerne ikke kunne udføres som planlagt.

Miljøudvalget indstiller,

at regnskabet godkendes, og

at der gives tillæg til rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 10.158 kr. finansieret af kontoen forsyningsvedligeholdelse.

John Brown Brabant Althoff-Andersen og Karina Ebbensgaard var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Miljøudvalget.

BR 13.06.2002, sag nr. 119
MIU 21.03.2002, sag nr. 33
ØU 02.04.2002, sag nr. 222 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 101

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 101

GRØNT AKTIVITETSHUS PÅ SØBORG TORV, FORSLAG TIL AFHOLDELSE AF BØRGERMØDE

Sagen har været behandlet i Miljøudvalget 21.02.2002, sag nr. 12 og i Økonomiudvalget 12.03.2002, sag nr. 184. Økonomiudvalget henviste sagen til fornyet behandling i Miljøudvalget.

I forbindelse med projektering af grønt aktivitetshus på Søborg Torv foreslår teknik- og miljøforvaltningen, at der afholdes et borgermøde 30.04.2002 kl. 19.00-21.00, hvor planerne for det grønne aktivitetshus præsenteres for borgerne i Gladsaxe Kommune.

Organisering og tidsplan for etablering af det grønne aktivitetshus har tidligere været behandlet på Teknik- og Miljøudvalget 22.10.2001, hvor det daværende udvalg tiltrådte et forslag til en tidsplan, som indebar, at der skulle holdes et borgermøde i perioden februar til maj 2002.
I budgettet 2002 har Byrådet afsat 2,5 mio. kr. til et grønt aktivitetshus på Søborg Torv.

Teknik- og miljøforvaltningen har siden den sidste politiske behandling i Teknik- og Miljøudvalget arbejdet med planerne om etableringen af aktivitetshuset. Der er holdt 3 møder med en følgegruppe bestående af naboer til Søborg Torv, den grønne guide og et antal aktive borgere. Følgegruppen har fungeret som et inspirationsforum, dels med det formål at få fremtidige brugere engageret tidligt i processen, dels at få ideer og ønsker fra brugerne, således at de kan indgå tidligt i projektfasen. På nuværende tidspunkt foreligger et forslag, som forvaltningen vurderer – i så stor grad som muligt – tilgodeser de ønsker og ideer, der er kommet frem i følgegruppens arbejde.

Det er besluttet, at projektforslaget udarbejdes efter principperne for miljørigtig projektering, og der er udarbejdet et forslag til en miljøplan. På nuværende tidspunkt arbejdes der videre med et hus med et bebygget areal på ca. 140 m², dvs. 20 m² mere end byggefeltet. Hertil kommer et tagudhæng på omkring 1 meter. Det skal bemærkes, at en del af huset fremstår som et uopvarmet rum med plads til udstilling.

Begrundelsen for valg af denne løsning er, dels at der ikke oprindeligt var indlagt en vandreende gennem byggefeltet, dels at huset oprindeligt var planlagt med kælder. Denne kælder er ikke med i det vedlagte skitseforslag.

Byggesagsafdelingen bemærker, at med henvisning til, at det udlagte byggefelt alene er fastlagt efter den daværende plan, og ikke som et formål i lokalplanen, ser byggesagsafdelingen ingen hindring for, når byggeansøgningen foreligger, at meddele dispensation, da overskridelsen vurderes at være underordnet betydning.

Et flertal i Miljøudvalget (Lis Smidsholm, Mette Marie Schmidt og Ole Rasmussen) besluttede, at der afholdes borgermøde om grønt aktivitetshus 30.04.2002, og at det endelige skitseprojekt, efter borgermødet forelægges Miljøudvalget med henblik på viderebehandling i Økonomiudvalget og Byrådet.

Et mindretal (Ebbe Skovsgaard og Henrik Sørensen) stemte imod.

John Brown Brabant Althoff-Andersen og Karina Ebbensgaard var ikke til stede.

Ebbe Skovsgaard begærede sagen forelagt Byrådet.

Økonomiudvalget oversender sagen til Byrådet.

MIU 21.02.2002, sag nr. 12

ØU 12.03.2002, sag nr. 184

MIU 21.03.2002, sag nr. 37

ØU 02.04.2002, sag nr. 216 

Byrådets beslutning:

Der blev stemt om Miljøudvalgets beslutning:

For	15 (A,B,F,Ø,Å)
Imod	10 (C,D,O,V)
Undlod	0

Tiltrådt.

Mindretallet stemte imod, at der afholdes et borgermøde den 30/4-2002, idet der ønskes en fornyet drøftelse i Byrådet af behovet for et grønt aktivitetshus på baggrund af den nuværende politiske sammensætning af Byrådet. Dette kan ikke nås inden den 30/4-2002.

BR 10.04.2002, nr. 102

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 102

HJEMTAGNING AF HJEMMEHJÆLPEN I STENGÅRD DISTRIKT M.V., TILLÆGSBEVILLING

Baggrund

Budget 2002 bygger på de forudsætninger, som var kendt forud for budgetvedtagelsen i oktober 2001. Disse forudsætninger har ændret sig på omsorgsområdet, hvilket nødvendiggør en teknisk tilpasning af budgettet. Desuden har social- og sundhedsforvaltningen et ønske om, at budgettet er udmøntet så præcist som muligt, hvilket også nødvendiggør nogle tilpasninger. Da der er et behov for at overflytte et budgetbeløb mellem 2 bevillinger nemlig fra bevillingen til drift eksklusiv løn til bevillingen til løn er en politisk behandling af sagen nødvendig.

Konkrete forslag

1. Hjemtagelse af hjemmehjælpen i Stengård distrikt betyder at de penge, der er afsat i budgettet til betaling for den udliciterede hjemmehjælp skal flyttes fra en driftskonto til en lønkonto. Det drejer sig om i alt 15.694.023 kr.

2. I forbindelse med budgetlægningen af budget 2002 blev der afsat en pulje på 3,88 mio. kr. som blev øremærket til en række formål.

Hele beløbet blev afsat på en driftskonto, hvorfor 1.838.000 kr. (800.000 kr. vedrørende Forende Care og 1.038.000 kr. vedrørende voksnelever) skal flyttes til en lønkonto.

3. Endelig vil det styringsmæssigt være en fordel allerede nu at overflytte et vist beløb fra lønkonti til driftskonti til vikardækning (vikarbureauer) og betaling til amtet for elever på omsorgscentrene. Målsætningen i budgettet er, at der ikke må bruges mere end 2,5 % af lønsummen til vikarbureauer. Forbruget i 2001 blev 4,9 mio. kr. til vikarbureauer og 1,0 mio. kr. til betaling for elever og det foreslås, at der nu i alt afsættes 4.511.790 til dette formål, svarende til 2,0 % af lønsummen. Dette betyder, at der skal overflyttes 3.306.058 kr. fra lønkonti til driftskonti. Hvis forbruget holdes indenfor denne ramme vil der være tale om et fald i forhold til 2001 på 24 % og fra 2000 til 2001 et fald på 28 %. Lykkedes dette ikke, må der i slutningen af året overflyttes yderligere midler til dette formål. Når beløbet allerede nu ønskes overført til vikarkontoen for bureauet er det af styringsmæssige årsager.

Samlet er der tale om en nettooverførelse fra bevillingen til drift til bevillingen til lønninger på 14.225.965 kr.

Et flertal i Socialudvalget (Erling Schrøder, Jens Thind-Andersen, Mette Marie Schmidt, Peter Brooker, Birgit Thybjerg Pedersen, Henrik Sørensen, Klaus Kjær og Lone Yalcinkaya) indstiller, at der gives en tillægsbevilling til løn finansieret af drift i øvrigt på 14.225.965 kr. der udmøntes som beskrevet ovenfor.

Emilce Nielsen undlod at stemme.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Socialudvalget.

SOU 13.03.2002, sag nr. 60

ØU 02.04.2002, sag nr. 229 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 103

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 103

TANDKLINIKKEN PÅ GLADSAXE SKOLE, OMBYGNING OG RENOVERING, ANLÆGSBEVILLING

I budgettet for 2002 er der afsat et rådighedsbeløb på 525.000 kr. til renovering og ombygning af tandklinikken på Gladsaxe Skole.

Ejendomsafdelingen har i samråd med tandplejen udarbejdet projektforslag af marts 2002. Dette er udsendt i forbindelse med Socialudvalgets behandling af sagen.

I forbindelse med renoveringen forberedes etableringen af procesudsugning.

Det foreslås at arbejderne udbydes i fagentreprise i underhåndsbud.

Samlet udgift er overslagsberegnet til 560.000 kr.. I forhold til det afsatte rådighedsbeløb er der således en forventet merudgift på 35.000 kr.. Merudgiften på 35.000 kr. forslås finansieret over tandplejens driftsbudget til inventar, der i 2002 udgør i alt ca. 0,6 mio. kr..

Tidsplan:

Udarbejdelse af hovedprojekt medio april – medio maj 2002

Udbud og accept medio maj – ultimo juni 2002

Byggearbejder ultimo juni – medio september 2002

Ibrugtagning 16.09.2002

Socialudvalget indstiller,

at projektforslaget inkl. tidsplan godkendes,

at udbudsformen godkendes,

at ejendomsafdelingen varetager projektering og byggeledelse, og

at der gives anlægsbevilling på 560.000 kr.,

at der søges om tillæg til rådighedsbeløb på 35.000 kr. finansieret af tandplejens driftsbudget til inventar, således at det samlede rådighedsbeløb udgør 560.000 kr..

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Socialudvalget.

Økonomiudvalget tiltrådte 02.04.2002, sag nr. 230 valg af entreprenør.

SOU 13.03.2002, sag nr. 64

SOU 13.03.2002, sag nr. 53

ØU 02.04.2002, sag nr. 230 

ØU 02.04.2002, sag nr. 246 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 104

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 104

EFTERBEVILLING SOCIALUDVALGET, RAMME 2 DRIFT EXCL. LØN

Det endelige regnskab 2001 for Socialudvalgets område er nu opgjort. I tabellen nedenfor er det korrigerede budget 2001, regnskab 2001 samt mer- eller mindreforbruget opstillet for hver af Socialudvalgets 5 driftsbevillinger.

Netto i hele 1000 kr.	Korrigerede budget 2001	Regnskab 2001	Mindre- (+) / Merforbrug (-)
Ramme 1 løn	384.540	380.786	3.754
Ramme 1 drift excl. løn	116.604	109.314	7.290
Ramme 2 løn	11.624	11.273	351
Ramme 2 drift excl. løn	313.938	319.813 (314.061) ^{1*}	-5.875 (-123) ^{1*}
Integrations-området	-2.270	-2.337	67

^{1*} Det i parentes anførte er det korrekte tal såfremt der indregnes yderligere statsrefusionsindtægter vedrørende 2001 på ca. 5,8 mio. Merforbruget på ramme 2 drift excl. løn udgør således kun ca. 0,1 mio. kr.

Som det fremgår af tabellen er der et mindreforbrug på 4 ud af 5 driftsbevillinger, og på bevillingen til ramme 1 løn og ramme 1 drift excl. løn er der et samlet mindreforbrug på 11 mio. kr.

På bevillingen til ramme 2 drift excl. løn ser det tilsyneladende ud til at, der er et merforbrug på ca. 5.9 mio. kr. Dette merforbrug skyldes dog, at der ved en fejl er opkrævet mindre statsrefusion end berettiget. Social- og sundhedsforvaltningen forventer således yderligere 5,8 mio. kr. i statsrefusion vedrørende 2001. Dette beløb vil blive indhentet i forbindelse med aflæggelse af refusionsregnskabet for 2001 overfor Socialministeriet, og vil blive bogført i regnskabsåret 2002.

Socialudvalget indstiller,

at der gives efterbevilling til ramme 2 drift excl. løn på 5.874.981 kr. idet der henvises til yderligere statsrefusionsindtægter i 2002 vedrørende 2001 på ca. 5,8 mio. kr. , og

at at der i 2002 gives en negativ tillægsbevilling på Socialudvalgets ramme 2, excl. løn svarende til de statsrefusionsindtægter vedrørende 2001 der bogføres i 2002.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Socialudvalget.

SOU 13.03.2002, sag nr. 48
ØU 02.04.2002, sag nr. 228 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 105

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 105

ALDERSUNDERSØGELSE AF BØRN OG UNGE FRA 3. VERDENS LANDE

På Socialudvalgets møde 07.03.2001, sag nr. 33 og på Byrådsmødet 04.04.2001, sag nr. 84, blev der af Byrådsmedlem Klaus Kjær fremsat forslag om gennemførelse af en aldersundersøgelse af børn og unge fra 3. verdenslande, som ikke er født i Danmark. Baggrunden for dette var, at Århus Kommune i perioden marts 1998 til november 1999 i samarbejde med Udlændingestyrelsen som forsøg gennemførte en klinisk aldersbestemmelse af visse børn og unge fra 3. verdens lande, hovedsagelig fra Somalia. Konklusionen var, at nogle elever med fremmedsproget baggrund ikke havde den alder, som blev opgivet i forbindelse med indskrivningen i skolen.

Byrådet besluttede at indskærpe overfor sundhedsplejen og tandplejen, at være opmærksom på problematikken, og at der altid foretages de nødvendige indberetninger til Indenrigsministeriet. Det blev desuden besluttet, at social- og sundhedsforvaltningen skulle følge op på antallet af indberetninger og forelægge sagen 1 år efter beslutningen med henblik på erfaringsopsamling. Herunder en vurdering af problemets omfang i Gladsaxe kommune og endelig stillingtagen til, om der skal foretages en egentlig aldersundersøgelse af denne gruppe børn i Gladsaxe Kommune.

Sundhedsplejen og tandplejen har i det forgangne år løbende fulgt op på, om der er børn, hvor der er mistanke om uoverensstemmelse mellem biologisk alder og cpr.nr..

Sundhedsplejen har sendt kopi af udvalgsbeslutningen samt skriftlig orientering til alle sundhedsplejersker og til kommunallægerne med en præcisering af, hvordan man skal handle, hvis der er usikkerhed om alderen ved børn fra 3. verdenslande. Det er ligeledes blevet præciseret skriftligt, at der skal foretages indberetning til Udlændingestyrelsen, samt at lederen af sundhedsplejen skal orienteres i sager, hvor der er uoverensstemmelse.

I tandplejen har man sendt kopi af udvalgsbeslutning og samtidig en skriftlig præcisering til alle de kommunale tandlæger, om henvisning til specialtandlæger til nærmere undersøgelse, hvor der er mistanke om forskel i biologisk alder og cpr.nr.

Sundhedsplejen har i perioden ikke registret nogle børn, hvor der er uoverensstemmelse imellem biologisk alder og cpr.nr.

Tandplejen har 25.02.2002 indberettet ét barn til Udlændingestyrelsen, hvor der skønnes at være en væsentlig afvigelse mellem den biologiske alder og cpr.nr. (cpr.nr. som 14 årig og skønnet biologisk alder som 18 årig). Den pågældende er blevet undersøgt 22.02.2002 af specialtandlæge, og der er taget røntgen af hånden. Billedet viser, at radius (=en knogle) er lukket. Dette indikerer at al vækst er afsluttet, og at den biologiske alder er mindst 18 år.

Ved Socialudvalgets behandling indstillede forvaltningen,

at Socialudvalget tager forvaltningens orientering til efterretning, og

at der ikke foretages en egentlig aldersundersøgelse af alle børn og unge fra 3. verdens lande, men området fortsat følges nøje i henhold til tidligere vedtagelse.

Hertil fremsatte Klaus Kjær ændringsforslag om, at alle børn og unge fra 3. verdenslande aldersundersøges.

Klaus Kjær stemte for.

Det øvrige Socialudvalg stemte imod. Lone Yalcinkaya stemte imod idet hun fandt, at ændringsforslaget viser en unødigt mistillid til udlændingemyndigheden og at ændringsforslaget er uetisk.

Et flertal i Socialudvalget (Erling Schrøder, Jens Thind-Andersen, Mette Marie Schmidt, Peter Brooker, Emilce Nielsen, Birgit Thybjerg Pedersen, Henrik Sørensen og Lone Yalcinkaya) godkendte,

at tage forvaltningens orientering til efterretning, og

at der ikke foretages en egentlig aldersundersøgelse af alle børn og unge fra 3. verdens lande, men området

fortsat følges nøje i henhold til tidligere vedtagelse.

Klaus Kjær stemte imod første indstillingspunkt og undlod at stemme til andet indstillingspunkt.

Klaus Kjær begærede sagen i Byrådet.

Økonomiudvalget oversender sagen til Byrådet.

SOU 07.03.2001, sag nr. 33

BR 04.04.2001, sag nr. 84

SOU 13.03.2002, sag nr. 52

ØU 02.04.2002, sag nr. 231 

Byrådets beslutning:

Der blev stemt om Klaus Kjærs ændringsforslag:

For 2 (O)
Imod 23 (A,B,C,D,F,V,Ø,Å)
Undlod 0

Forkastet.

Der stemtes herefter om de 2 at-punkter:

Første at-punkt:

For 23 (A,B,C,D,F,V,Ø,Å)
Imod 2 (O)
Undlod 0

Tiltrådt.

Andet at-punkt:

For 23 (A,B,C,D,F,V,Ø,Å)
Imod 0
Undlod 2 (O)

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 106

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 106

HOVEDBIBLIOTEKET, NYINDRETNING AF BIBLICALÉ OG UDESERVERING, ANLÆGSBEVILLING

I forbindelse med renoveringen af Rådhuspladsen har der været et ønske om etablering af udeservering fra Biblicaféen og en nyindretning af selve Biblicaféen.

Det foreslås, at der etableres en let og demonterbar overdækning, der ikke afskærmer udeserveringen fra den øvrige del af Rådhuspladsen. Overdækningen udføres som en dobbeltkrum teltdug spændt ud af teltpæle.

Cafémøblerne, 8 borde og 24 stole, foreslås fritstående, udført i galvaniseret stål med sæde, ryg og bordplade i teaktræ, akku-rat som det øvrige inventar på pladsen. Da alt andet er i stramme moduler, er det cafémøblerne, den frie opstilling sammen med de eksisterende bænke og blomsterkummer, der skal give Rådhuspladsen liv og borgerne lyst til at sidde og få en kop kaffe under "sejl-konstruktionen".

Der foreslås udført en "el-brønd" til forsyning af en fadøls- og sodavandsbar samt overdækningen med strøm i lighed med de øvrige "el-brønde", der forsyner bl.a. juletræet.

For at lette udeserveringen foreslås det, at dørene til Biblicafé-en gøres automatiske. Da det ikke er muligt at ændre de eksisterende døre, monteres der nye døre.

Biblicaféen er fra bygningens opførelse og fremtræder nedslidt og med utilssvarende møblering og belysning.

Det foreslås, at der udføres en sænket, lydregulerende loft-konstruktion for at skjule de mange rør til bl.a. sprinkleranlægget. Den almene belysning udføres med indbyggede armaturer tilpasset loftspladerne suppleret med pendler over bordene. Biblicaféen med tilhørende rum malerrenoveres totalt. Gulvbelægningen og udleveringsskranken derimod bevares, dog foretages en lettere istandsættelse af skranken.

Den eksisterende nedslidte møblering foreslås udskiftet med en tidssvarende indbydende møblering.

Samlet udgift er overslagsberegnet til 990.000 kr. ekskl. evt. forbehold.

Børne- og kulturforvaltningen og central- og skatteforvaltningen foreslår at opgaven deles i 2 etaper:

Etape 1:

Overdækning, udendørs inventar, nødvendige el-arbejder samt automatiske døre.
Overslagspris 350.000 kr.

Etape 2:

Renovering af Biblicaféen med forsænket, lydreguleret loft, ny belysning samt udskiftning af eksisterende inventar m.m.
Overslagspris 640.000 kr.
Merpris p.g.a. etapeopdeling 20.000 kr.
660.000 kr.

Det foreslås:

at etape 1 gennemføres nu, således at torveserveringen kan åbnes 1. august 2002,

at udgifterne til etape 2 indgår som forslag til budget 2003.

Det foreslås at arbejderne til 1. etape udbydes i fagentreprise som underhåndsbud.

Driftsudgifter:

Opsætning og nedtagning af telt og inventar inkl. vedligeholdelse varetages af rådhusafdelingen.

Tidsplan:

Arbejderne udføres i maj, juni og juli 2002.

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget indstiller,

at projektforslaget inkl. tidsplan til etape 1 godkendes,

at etape 2 indgår som ønske til anlægsbudget 2003,

at udbudsformen godkendes,

at ejendomsafdelingen varetager projekterings- og byggeledelse, og

at der gives rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 350.000 kr. finansieret af rådhusets anlægspulje.

Lone Yalcinkaya var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

Økonomiudvalget tiltrådte 02.04.2002 at udarbejdelse af hovedprojekt kan påbegyndes og i sag nr. 249, valg af entreprenør.

KFIU 12.03.2002, sag nr. 20

ØU 02.04.2002, sag nr. 238

ØU 02.04.2002, sag nr. 249

Byrådets beslutning:

Indstilling om, at etape 2 indgår som ønske til anlægsbudget 2003 blev tiltrådt uden afstemning.

Der blev herefter stemt om Økonomiudvalgets øvrige indstilling:

For 23 (A,B,D,F,O,V,Ø,Å)

Imod 2 (C)

Undlod 0

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 107

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 107

OMBYGNING AF KINOMASKINER OG LYDANLÆG GLADSAXE BIO SAL 2, ANLÆGSBEVILLING

I investeringsoversigten for budget 2002 er afsat 100.000 kr.
til ombygning af kinomaskiner og lydanlæg i Gladsaxe Bio,
Sal 2.

Lydstandarden i danske biografer er i de seneste år skiftet fra Dolby SR analog lyd til digital lyd – med Dolby D-lydsystem (digitalt gengivelsesudstyr) som det markedsførende.

Næsten alle amerikanske film og mange danske film leveres nu med Dolby D-lydsystem.

Såfremt Gladsaxe Bio skal fastholde sin position som en bio-graf med høj lydkvalitet er det nødvendigt at udskifte det nuværende anlæg i sal 1 til et Dolby D lydsystemanlæg.

Sal 2 har fået nyt kinoudstyr betalt over driftsbudgettet i 2001.

Det foreslås derfor at bevillingen anvendes til opgradering af sal 1 med Dolby D lydsystemanlæg.

Økonomi:

Dolby CP650D processor	80.875 kr.
2 opgraderingssæt til kinomaskinerne	15.280 kr.
Arbejds løn til opstilling og flytning af lydudstyret	<u>3.845 kr.</u>
I alt	<u>100.000 kr.</u>

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget indstiller,

at projektet godkendes,

at der gives anlægsbevilling på 100.000 kr. finansieret af det
afsatte rådighedsbeløb i investeringsoversigten for 2002.

Lone Yalcinkaya var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

KFIU 12.03.2002, sag nr. 19
ØU 02.04.2002, sag nr. 237 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 108

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 108

THORASMINDE OPRETNING AF FACADER, ANLÆGS-BEVILLING

I investeringsoversigten for budget 2002 er afsat 298.000 kr. til fortsat opretning.

I 2001 blev der som forsøg opsat prøve på fugtspærre i ydervæggene. Resultatet er lovende og det foreslås at der udføres fugtspærre i ydervæggene på facaden mod syd og gavlene mod øst og vest. Facaden mod nord er tilsyneladende ikke påvirket af opstigende fugt. Det foreslås ligeledes at huset pudses og malerbehandles.

Arbejderne foreslås udbudt i hovedentreprise i underhåndsbud.

Samlet udgift er overslagsberegnet til 298.000 kr.

Tidsplan:

Arbejdet udføres maj og juni 2002.

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget indstiller,

at projektet godkendes,

at der gives anlægsbevilling på 298.000 kr. finansieret af det afsatte rådighedsbeløb i investeringsoversigten for 2002,

at udbudsform og tidsplan godkendes, og

at ejendomsafdelingen varetager projektering og byggeledelse.

Lone Yalcinkaya var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

Økonomiudvalget tiltrådte 02.04.2002, sag nr. 248 valg af entreprenør.

KFIU 12.03.2002, sag nr. 18

ØU 02.04.2002, sag nr. 236 

ØU 02.04.2002, sag nr. 248 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.

BR 10.04.2002, nr. 109

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 109

AKTIVCENTERET TELEFONVEJ 7, UDSKIFTNING AF GASKEDLER, ANLÆGSBEVILLING

I investeringsoversigten for budget 2002 er afsat 439.000 kr. til udskiftning af gaskedler.

Der er udarbejdet projekt på udskiftning af 2 ældre gasfyrede kedler med tilhørende rørinstallation for at sikre en acceptabel forsyningssikkerhed. I forbindelse med arbejdet udføres as-best--sanering af teknisk isolering (rørisolering mv.) i varme-centralen.

Det anbefales at arbejdet udbydes i hovedentreprise med to underhåndsbud, idet el-arbejdet dog udbydes særskilt.

Arbejdet planlægges udført i maj-juni 2002.

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget indstiller,

at projektet godkendes,

at der gives en anlægsbevilling på 439.000 kr. finansieret af det
afsatte rådighedsbeløb på investeringsoversigten i 2002,

at udbudsform og tidsplan godkendes, og

at ejendomsafdelingen varetager projektering og bygge-ledelse.

Lone Yalcinkaya var ikke til stede.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

Økonomiudvalget tiltrådte 02.04.2002, sag nr. 247 valg af entreprenør.

KFIU 12.03.2002, sag nr. 17

ØU 02.04.2002, sag nr. 235 

ØU 02.04.2002, sag nr. 247 

Byrådets beslutning:

Titlrådt.

BR 10.04.2002, nr. 110

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 110

VÆREBRO SKOLE, UDSKIFTNING AF TAG OG FACADER, ANLÆGSBEVILLING OG ÆNDRING AF UDBUDSFORM

I investeringsoversigten for budget 2002 er afsat 31,879 mio. kr. til udskiftning af tag og facader.

Byrådet besluttede i møde 14.11.2001, sag nr. 191 at udvide opgaven med renovering af varme- og ventilationsanlæg, der finansieres ved afsatte midler under planlagt bygningsvedligeholdelse (Caretaker) i årene 2002, 2003, 2004 og 2005, i alt 7,5 mio. kr.

Den samlede udgiftsramme er således på 39,379 mio. kr.

Ligeledes blev besluttet at opgaven gennemføres som totalentreprisekonkurrence og udbydes på grundlag af udarbejdet projektforslag ved ekstern totalrådgiver Nielsen & Rubow, og med EU udbud.

Herudover blev tidsplan med ibrugtagning, august 2003 og anlægsbevilling på 1,5 mio. kr. til udarbejdelse af projektforslag, godkendt.

Efterfølgende er udarbejdet projektforslag i samarbejde mellem Nielsen & Rubow, ejendomsafdelingen, børne- og kulturforvaltningen og skolen.

Forslaget omfatter:

Hovedskolen

Hovedskolens tag udskiftes med rejst tagkonstruktion og facader udskiftes. Gavle renoveres og der etableres nyt varme- og ventilationssystem.

Kommodeskolen med tilhørende gang

Facader på Kommodeskole og tilhørende gang udskiftes. Tag udskiftes med rejst tagkonstruktion, og der etableres naturlig ventilation samt fornyelse af varmesystem.

Forslaget er overslagsberegnet til en totaludgift på 41.979.000 kr.

Merudgiften i forhold til rammebeløbet på 2.600.000 kr. har årsag i, at udgifterne til henholdsvis evakuering og honorarer til ekstern rådgiver ikke har kunnet rummes inden for den afsatte budgetramme. Udgiften til evakuering og ekstern rådgivning er oprindelig skønnet til 5,5 mio. kr. Under arbejdet med udarbejdelse af projektforslaget har forvaltningen sammen med skolen organiseret genhusningen på en sådan måde, at udgiften hertil er blevet væsentlig reduceret bl.a. uden opstilling af pavilloner, hvorfor den samlede merudgift nu udgør 2,6 mio. kr.

En evt. mindreudgift i forhold til licitationsresultatet går tilbage til kommunens kasse.

Sagen blev behandlet på Børne- og Undervisningsudvalgets møde den 19.02.2002 sag nr. 13 og Økonomiudvalgets møde den 05.03.2002 sag nr. 165.

I begge udvalg anbefales forvaltningens indstilling om projektforslag, bygherrerådgivning og tilsyn og anlægsbevilling på i alt 40.779.000 kr.

EU-bekendtgørelse for prækvalifikation med 12 kvalificerede ansøgere er gennemført, og der er indstillet 5 entreprenørfirmaer, der blev anbefalet i Børne- og Undervisningsudvalget 19.02.2002, sag nr. 23 og blev godkendt i Økonomiudvalget 05.03.2002, sag nr. 171.

Sagen var sat på Byrådets dagsorden 20.03.2002 sag nr. 65, men udsat, idet der var opstået tvivl om udbudsformen.

Dette spørgsmål behandlede Børne- og Undervisningsudvalget på møde 19.03.2002 sag nr. 36 og Økonomiudvalget på sit møde 02.04.2002 sag nr. 241.

Usikkerheden om udbudsformen drejer sig om bekendtgørelsen til prækvalifikation, som indeholder en klausul, hvor Gladsaxe Kommune betinger sig på en forhånd valgt totalrådgiver Nielsen & Rubow. Denne klausul viser sig nu at være retslig tvivlsom. Baggrunden er en verserende sag i Ishøj Kommune, hvor der i forbindelse med en tilsvarende fremgangsmåde er indgivet klage, 08.03.2002. Ifølge juridiske konsulent, advokat Ulf Andersen, er udfaldet af sagen usikker.

For ikke at komme i en tilsvarende situation foreslår ejendomsafdelingen, efter advokat Ulf Andersens rådgivning, at Gladsaxe Kommune annullerer EU bekendtgørelsen, og at totalentrepriseudbudet gennemføres i henhold til almindelig lov om indhentning af tilbud i bygge- og anlægssektoren. Dette er muligt, idet totalomkostning for renoveringssagen Værebroskole er beregnet til 41.979.000 kr. og er under tærskelværdien for EU udbud, der pr. 01.01.2002 er hævet til 46.515.000 kr.

Herved vil det være muligt at gennemføre tilbudsindhentning som planlagt blandt de af Økonomiudvalget godkendte totalentreprenører, men uden klausul om på forhånd valgt rådgiver. Dette medfører, at arkitektfirma Nielsen & Rubow ikke vil kunne varetage hovedprojektering og fagtilsyn.

Der vurderes ingen ændring af ibrugtagningstidspunktet.

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller, at EU udbudet annulleres og udbydes efter lov om indhentning af tilbud i bygge- og anlægssektoren.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Børne- og Undervisningsudvalget.

Et flertal i Børne- og Undervisningsudvalget (Karin Søjberg Holst, Trine Græse, Khuram Malik, Lonny Hjorth, Ida Krog, Mette Marie Schmidt (stedf.) og Karina Ebbensgaard) indstiller,

at projektforslaget godkendes,

at ejendomsafdelingen fortsat varetager bygherrerådgivning og tilsyn, og

at der gives anlægsbevilling på 40.479.000 kr. finansieret af det afsatte restrådighedsbeløb i 2002 med 30.379.000 kr., og Caretakerbudget 2002, 1.250.000 kr., og ved fremrykning af Caretakerbudget 2003 – 2005, 6.250.000 kr., samt 2.600.000 kr. finansieret af kommunens kasse.

Et mindretal (Lars Abel og Kristian Niebuhr) stemte imod, idet det alene kan anbefale projektforslaget, såfremt merudgiften på 2,6 mio. kr. finansieres inden for udvalgets ramme.

Lars Abel og Kristian Niebuhr ønskede sagen forelagt Byrådet.

Et flertal i Økonomiudvalget (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, John Brown Brabant Althoff-Andersen, Peter Brooker, Lis Smidsholm, Bjarne Rasmussen og Kim Wessel-Tolvig) anbefaler indstillingen fra Børne- og Undervisningsudvalget.

Klaus Kjær stemte imod.

Økonomiudvalget tiltrådte 05.03.2002, sag nr. 171 valg af entreprenør.

BR 14.11.2001, sag nr. 191

BUU 19.02.2002, sag nr. 13

ØU 05.03.2002, sag nr. 165

ØU 05.03.2002, sag nr. 171

BUU 19.03.2002, sag nr. 36

ØU 02.04.2002, sag nr. 241 

Byrådets beslutning:

Der blev stemt om Økonomiudvalgets indstilling:

For 21 (A,B,D,F,V,Å)

Imod 4 (C,O)

Undlod 0

Tiltrådt.

Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti stemte imod, idet de alene kan anbefale projektforslaget, såfremt merudgiften på 2,6 mio.kr. finansieres inden for udvalgets ramme.

BR 10.04.2002, nr. 111

Udvalgstype: BR Mødedato: 10.04.2002 Nummer: 111

ANBRAGTE BØRN OG UNGE, SAMT BETALING TIL EFTERSKOLER, EFTERBEVILLING TIL BUDGET 2001

Med henvisning til dagsordenspunktet vedr. regnskab 2001 søges der hermed en efterbevilling til budget 2001 til kontoen for Betaling til/fra kommuner, der omfatter udgifter og indtægter i forbindelse med undervisning af anbragte børn og unge, samt til kontoen for Betaling til elever på efterskoler.

Det er konstateret, at årsregnskabet for Børne- og Undervisningsudvalgets samlede budgetramme for 2001 har et merfor--

brug på 1,232 mio. kr. Blandt årsagerne til merforbruget er, at kontoen for Betaling til/fra kommuner har et merforbrug på 5.703.727 kr. og kontoen for Betaling til elever på efterskoler et merforbrug på 819.299 kr.

Merforbruget vedr. anbragte børn og unge har baggrund i en stigning i antal anbragte børn og unge i den undervisnings-pligtige alder fra 115 til 156 i perioden fra februar 2000 til oktober 2001. Kontoen har været fulgt meget nøje i 2001 og sammenholdt med budgettets udgiftsniveau, idet en ekstra bevilling skulle afvente, hvorvidt budgettet kunne rumme merudgiften inden for rammen. Det har vist sig ikke at være tilfældet.

Ud over flere elever har den forventede indtægt ikke kunnet holde. Der anbringes færre børn og unge i Gladsaxe Kommune, hvorfor kontoen udviser en mindreindtægt på 321.877 kr.

Merforbruget vedrørende Betaling til efterskoler har årsag i dels en ekstraordinær takststigning, dels i en større tilgang af elever end budgetforudsætningen (fra 104 til 121).

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller,

at der gives en efterbevilling til budget 2001, kontoen for Betaling til/fra kommuner på 5.703.727 kr.,

at der gives en efterbevilling til budget 2001, kontoen for Betaling til efterskoler på 819.299 kr., og

at finansieringen på i alt 6.523.026 kr. sker via kommunens kasse.

Økonomiudvalget anbefaler indstillingen fra Børne- og Undervisningsudvalget.

BUU 19.03.2002, sag nr. 31

ØU 02.04.2002, sag nr. 242 

Byrådets beslutning:

Tiltrådt.